

Tratado completo de fortificaciones de Noizet de Saint Paul
ISAD(G)
Norma Internacional General de Descripción Archivística

1. ÁREA DE IDENTIFICACIÓN

- **Código de referencia**
ES.10037.AHP/27.58//LVP/95:15
- **Título**
Traducción al español del tratado completo de fortificaciones, escrito en francés por Gaspard Noizet de Saint Paul.
- **Fecha(s)**
[c] 1815, febrero
- **Nivel de descripción**
Unidad documental compuesta
- **Volumen y soporte de la unidad de descripción**
1 libro; 150x210 mm. 133 pág. Papel. Cosido.

2. ÁREA DE CONTEXTO

- **Nombre(s) del/de los productor(es)**
REGA000002. Paredes y Guillén, Vicente (coleccionista)
REGA002599. Noizet de Saint Paul, Jean Francois Gaspard
- **Historia institucional / Reseña biográfica**
D. Vicente Paredes Guillén nace en la localidad de Gargüera en 1840, posteriormente su familia se traslada a Valdeobispo, donde su padre ejerce como secretario del Ayuntamiento. En 1868 obtiene la titulación de arquitecto por la Escuela Especial de Arquitectura de Madrid. En el mismo año obtiene plaza como arquitecto provincial con carácter interino y así, en 1869 trabaja en Trujillo. En 1870 su padre es asesinado lo que motiva que su carrera profesional se paralice momentáneamente, al tener que hacerse cargo de asuntos familiares. Este hecho motiva su traslado a Plasencia donde ocupa los cargos de arquitecto municipal y diocesano. En 1879 cesa su actividad como arquitecto diocesano y continúa trabajando para el

Ayuntamiento para el cual realiza obras siguiendo las nuevas ideas higienistas y urbanistas de Ildefonso Cerdá y Carlos M^a de Castro, como el proyecto de alcantarillado de la Puerta del Sol o la de Talavera en 1890. Como arquitecto municipal realiza también la Plaza de Toros y el antiguo Mercado de Abastos. En 1894 abandona su cargo como arquitecto municipal para dedicarse con ahínco a la investigación. En Don Benito (Badajoz), es autor de 2 iglesias neohistoricistas con estilos medievales: Santa Memoria y San Juan Bautista. Además de cómo arquitecto D. Vicente Paredes destacó por su faceta como escritor, ensayista e historiador. Gran aficionado a la arqueología, epigrafía, numismática, la historia del arte o la heráldica, escribió numerosos artículos para revistas y periódicos y es autor de diversas publicaciones como "Origen y Nombre de Extremadura" (1886), "Los Zúñiga, señores de Plasencia" (1909) etc. Además, fue uno de los fundadores de la "Revista de Extremadura" a finales del siglo XIX. Durante más de 30 años se dedicó al estudio de la Vía de la Plata lo cual ha quedado plasmado en dibujos, apuntes, planos etc. Muere el 31 de enero de 1916 y en su testamento cedió sus colecciones bibliográficas, documentales y arqueológicas a los Centros dependientes de las Direcciones Generales de Archivos, Bibliotecas y Bellas Artes en Cáceres. Así, el Museo se quedó con la parte Arqueológica, y la Documental y Bibliográfica pasaron a formar parte de los fondos del Archivo Histórico Provincial y Biblioteca Pública de Cáceres respectivamente.

- **Historia Archivística**

El arquitecto y erudito placentino D. Vicente Paredes y Guillén cedió en su testamento sus colecciones bibliográfica, documental y arqueológica a los establecimientos que la Dirección General de Archivos y Bibliotecas tuviera en Cáceres. El Museo de Cáceres se quedó con la parte arqueológica, y la documental y bibliográfica pasaron a la Biblioteca Pública de Cáceres. En una de las cláusulas del testamento se recoge que si a la fecha de su fallecimiento, tuviera la ciudad de Plasencia local adecuado y propio para Biblioteca y Museo con sus directores y Conservadores del Cuerpo, por oposición, los dos legados, de la biblioteca y colección numismática del testador, los recibiría Plasencia. Los albaceas testamentarios hicieron un gran esfuerzo en forzar al Ayuntamiento para que esto se cumpliera. Pero todas sus gestiones fueron infructuosas por la carga económica que para el ayuntamiento suponía crear una plaza de bibliotecario-archivero y recepcionar toda la documentación. El Legado Paredes llega a Cáceres en 1919.

En el año 1961 el Patronato de la Biblioteca Pública y del Archivo Histórico Provincial de Cáceres decidieron ceder en depósito el fondo documental legado por D. Vicente Paredes Guillén, que se produjo el 7 de febrero de 1961. Tras su entrega el fondo fue catalogado por D. Juan Martínez Quesada.

Posteriormente, el 23 de noviembre de 1981 se produjo una nueva entrega de los documentos que aún permanecían en la Biblioteca Pública.

- **Forma de ingreso**
Donación

3. ÁREA DE CONTENIDO Y ESTRUCTURA

- **Alcance y contenido**

Vicente Paredes Guillén coleccionó a lo largo de su vida todo tipo de escritos relacionados con la ciencia, la arquitectura, la historia etc... Su carácter multidisciplinar hizo que en su colección documental cuente con todo tipo de tratados, entre ellos el tratado de fortificaciones y plazas fuertes que estamos describiendo.

Los tratados de fortificaciones militares desempeñaron durante los siglos XVIII y XIX un papel fundamental, tanto en la enseñanza de los ingenieros militares en su calidad de cuerpo de élite especializado en este tipo de construcciones como en la instrucción de los oficiales del ejército en general, cuya misión era la de ocuparse al mismo tiempo de la defensa y del ataque de las plazas fuertes. Estos libros fueron un instrumento didáctico totalmente imprescindible, que cumplía una doble función, teórica y práctica, proporcionando nociones, principios y sistemas sobre esta compleja especialidad arquitectónica, íntimamente relacionada con la civil y la hidráulica. Instruían de un modo conjunto o por separado en la realización de las fortificaciones permanentes y en las de campaña,. Durante el siglo XVIII y principios del XIX se siguió una política de traducciones de obras extranjeras con la idea de internacionalizar y de actualizar los conocimientos sobre fortificaciones de los ingenieros militares y de los oficiales del ejército español. La política de traducciones de estos textos extranjeros obedecía, además de a las ideas de internacionalizar y de actualizar los tratados españoles acomodándolos a los nuevos tiempos, dentro de esta política podemos encuadrar la traducción del tratado de fortificaciones de Noizet de Saint Paul que estamos describiendo.

Jean Francois Gaspard Noizet de Saint Paul, nació en Hesdín (Francia) el 2 de noviembre de 1749 y murió el 3 de agosto de 1837 en Barly (Francia). Empezó su carrera militar en 1769 como ingeniero y llegó a ser capitán, pasando también por jefe de batallón, jefe de brigada etc. Formó parte del comité de fortificaciones de París y de las costas de Boulogne. En el plano político llegó a ser diputado por Pas de Calais entre 1809 y 1814.

Noizet de Saint Paul escribió su tratado completo de fortificaciones en el año 1799 y fue traducido al español en febrero de 1815. No conocemos quien fue el encargado de realizar la traducción del tratado, ni como llegó este manuscrito a manos de Vicente Paredes. En el tratado se dan una serie de nociones generales sobre fortificaciones y su forma de construcción, así

como instrucciones para la defensa y el ataque de las mismas. El tratado se acompaña de varias láminas explicativas.

4. ÁREA DE CONDICIONES DE ACCESO Y UTILIZACIÓN

- **Condiciones de acceso**
Acceso libre
- **Condiciones de reproducción**
Pueden obtenerse copias del documento que legalmente pueda ser consultado y cuya manipulación no impida la correcta conservación de los mismos. Las tasas de reproducción estarán sujetas a la Ley 18/2001, de 14 de diciembre, sobre Tasas y Precios Públicos de la Comunidad Autónoma de Extremadura y la correspondiente orden anual de actualización de tarifas.
- **Lengua / Escritura de la documentación**
Español: Spa
- **Características físicas y requisitos técnicos**
Manuscrito. Cosido.

5. ÁREA DE DOCUMENTACIÓN ASOCIADA

- **Notas de publicaciones**
 - DOMÍNGUEZ CARRERO, María de la Montaña. "Boceto Biográfico de Don Vicente Paredes Guillen". En Revista de Extremadura, Segunda Época, vol. XXVI, mayo-diciembre, 1998.
 - DOMÍNGUEZ CARRERO, María Montaña, Biografía de Vicente Paredes Guillén. Cáceres, Institución Cultural "El Brocense", 2006
 - GARCÍA MELERO, José Enrique.- "Los tratados de arquitectura militar publicados en España durante el reinado de Carlos III ", en Espacio, Tiempo y Forma, Historia del Arte, Tomo 3, 1990, pág. 181 - 224
 - NOIZET DE SAINT-PAUL, Jean Francois Gaspard.- *Traité complet de fortification. Premiere partie: de la fortification des places de guerre ou permanente* ", París, 1799
 - PIZARRO GÓMEZ, Francisco Javier. Vicente Paredes Guillén y el Patrimonio Extremeño. Real Academia de las Letras y las Artes. Trujillo, 2004.
 - https://fr.wikipedia.org/wiki/JeanFran%C3%A7ois_Gaspard_Noizet_de_Saint-Paul
- **Nota del archivero**
Descripción realizada por Elena García Mantecón en noviembre de 2016
- **Reglas o normas**

- Base de datos Relación de municipios y códigos por provincias del Instituto Nacional de Estadística (INE)
- Código para la representación de nombres de lenguas: Alpha.3. Norma Internacional ISO 639-2. 1ª ed. Génova: ISO, 1998.
- Documentación-Referencias bibliográficas, contenido, forma y estructura. Norma Internacional ISO 690:1987 (F). 2ª ed.
- Norma Española de Descripción Archivística NEDA. 1ª versión. Madrid: Subdirección General de Archivos Estatales, 2006.
- Norma Internacional General de Descripción Archivística ISAD(G). 2ª de. Madrid: Ministerio de Educación Cultura y Deporte-Subdirección de los Archivos Estatales, 2000.
- Norma ISO 3166 de Códigos para la representación de nombres de países.
- **Fecha de la descripción 2016-11-14**